

Ротраут Сюзанне Бернер

КАРЛХЕН РАСТЁТ



Литературно-художественное издание
Для чтения взрослыми детям



Rotraut Susanne Berner
KARLCHEN-GESCHICHTEN

Ротраут Сюзанне Бернер
КАРЛХЕН РАСТЁТ
Перевод с немецкого Елены Леенсон

Бернер Р.С.

Б48 Карлхен растёт: маленькие истории с картинками / Р.С. Бернер [текст и илл]. —
М.: Издательство «Мелик-Пашаев», 2022. — 64 с. цв. ил.
ISBN 978-5-00041-315-9

Двадцать девять коротеньких рассказиков известной немецкой художницы и писателя Ротраут Сюзанны Бернер посвящены одному периоду детства малыша: от двух до пяти лет. Зайчик Карлхен осознаёт своё место в этом мире, учится лучше понимать себя и окружающих, заводит первых друзей и разрешает первые конфликты. В занимательной и неумолимой художественной форме автор подсказывает детям и родителям выход из затруднительных ситуаций, которые возникают каждый день.

УДК 821.112.2
ББК 84(4Гем)

Руководители издательства Т. Руденко и М. Мелик-Пашаева
Редактор Д. Соколова
Художественный редактор О. Боловинцева

Подписано в печать 25.04.2022
Формат 60×90/16. Тираж 3000. Заказ №

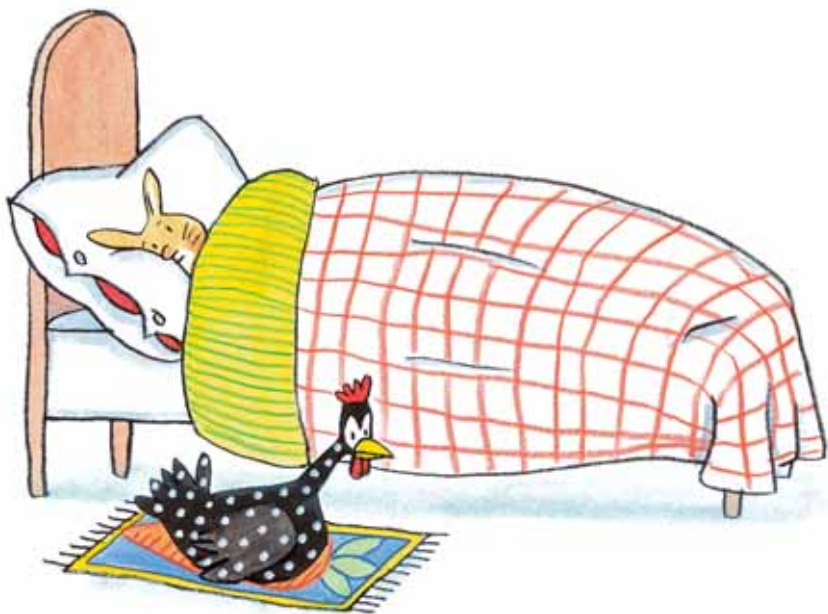


Издательство «Мелик-Пашаев»
www.melik-pashaev.ru
www.t.me/melik_pashaev
www.vk.com/melik_pashaev_publishers



Содержание

4	Плохое настроение
6	Зима
8	Вопросы
10	Дядя Вилли
12	Новый год
14	Протечка
16	Еда
18	Скука
20	Гроза
22	Поход к врачу
24	Секрет
26	Домашние любимчики
28	Время
30	Зубная щётка
32	Тигр
34	Запахи
36	Гостя
38	День рождения
40	Школа
42	Грусть
44	Привереды
46	Враньё
48	Ссора
50	Ярость
52	Копуша
54	Брезгливость
56	Волшебство
58	Обходной путь
60	Совсем один



Плохое настроение

— У меня плохое настроение, — сказал Карлхен, проснувшись.

— У меня тоже, — сказала мама и села на краешек его кровати. — А ну-ка, подвинься.

Карлхен немного отодвинулся, и мама легла рядом с сыном, пингвином, мишкой и собачкой. И они все впятером натянули одеяло по самые уши.

Под одеялом было тепло и ничего не видно.

Тут Карлхен говорит:

— Мне сегодня приснилась ужасно страшная собака.

- И мне тоже, — говорит мама.
- Моя хотела меня укусить, — говорит Карлхен.
- А моя хотела съесть весь наш завтрак, — говорит мама.
- Не куда-нибудь укусить, а в попу, — продолжает Карлхен.
- Не что-нибудь съесть, а морковные мюсли и какао, — уточняет мама.
- Как, морковные мюсли и какао?! — кричит Карлхен, хватая собачку под мышку и кубарем скатывается с кровати.





Зима

- На улице холодина, — сказала мама и надела Карлхену шерстяные штаны.
- А мне тепло, — сказал Карлхен и снял штаны.
- Но сейчас зима, — напомнила мама. — Все детишки надевают штанишки.
- Ненавижу я эти дурацкие штаны.
- Ты замёрзнешь, — сказала мама и натянула Карлхену тёплый свитер через ушки.

